

Bruksela, 13 lipca 2026 r.
(OR. en)

11840/26
ADD 1

ENT 195
MI 773
CHIMIE 100
IND 483
COMPET 948
SAN 587
ENV 938

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	10 lipca 2026 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	D(2026) 105447 annex
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK do ROZPORZĄDZENIA KOMISJI (UE) .../... zmieniającego załącznik XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) w odniesieniu do ołowiu w amunicji śrutowej

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument D(2026) 105447 annex.

Załącznik: D(2026) 105447 annex



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia XXX r.

D105447/07

[...](2026) XXX draft

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

ROZPORZĄDZENIA KOMISJI (UE) .../...

zmieniającego załącznik XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) w odniesieniu do ołowiu w amunicji śrutowej

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK

W załączniku XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 wprowadza się następujące zmiany:

1) w pozycji 63 w kolumnie 2 dodaje się pkt 14a w brzmieniu:

„14a. Pkt 11–14 stosuje się do dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą **siedem lat** po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] r.”;

2) w pozycji 63 w kolumnie 2 dodaje się punkty w brzmieniu:

	„28. Zakazuje się następujących zastosowań amunicji śrutowej o zawartości ołowiu (wyrażonej jako metal) równej 1 % masy lub większej: a) noszenie amunicji śrutowej lub oddawanie strzałów amunicją śrutową podczas polowania lub w drodze na polowanie od [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą 7 lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] r.; b) oddawanie strzałów amunicją śrutową podczas uprawiania strzelania sportowego na otwartym terenie, od [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą 7 lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] r. W celu ustalenia, czy osoba, u której znaleziono amunicję śrutową, niesie ją w drodze na polowanie, należy uwzględnić wszystkie okoliczności danej sprawy, w tym fakt, że osoba, u której znaleziono amunicję śrutową, niekoniecznie musi być tą samą osobą, która poluje. 29. Nie wprowadza się do obrotu amunicji śrutowej o zawartości ołowiu (wyrażonej jako metal) równej 1 % masy lub większej, od [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą 7 lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] r. 30. Na zasadzie odstępstwa pkt 28 lit. b) nie ma zastosowania do amunicji śrutowej o rozmiarach od 1,9 mm do 2,6 mm wystrzeliwanej na strzelnicy sportowej typu otwartego, o ile spełnione są wszystkie następujące warunki: a) strzelnica sportowa typu otwartego wdrożyła środki zarządzania ryzykiem określone w dodatku [X] do dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą 7 lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] r.; b) osoby wystrzeliwujące taką amunicję śrutową są czynnymi członkami federacji strzelectwa sportowego; c) strzelnica sportowa typu otwartego prowadzi ewidencję: (i) szacunkowej masy takiej amunicji śrutowej wystrzelonej na tej strzelnicy przez czynnych członków federacji strzelectwa sportowego; (ii) osób wystrzeliwujących amunicję śrutową na tej strzelnicy;
--	--

	(iii) masy odzyskanej amunicji śrutowej; d) strzelnica sportowa typu otwartego udostępnia dokumentację, o której mowa w lit. c), właściwym organom na ich wniossek. 31. Na zasadzie odstępstwa pkt 29 nie ma zastosowania do amunicji śrutowej o rozmiarach od 1,9 mm do 2,6 mm wprowadzanej do obrotu z przeznaczeniem do użytku przez czynnych członków federacji strzelectwa sportowego na strzelnicach sportowych typu otwartego spełniających warunki określone w pkt 30. 32. Od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą 6 miesięcy po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] r. sprzedawcy detaliczni amunicji śrutowej o zawartości ołowiu równej 1 % masy lub większej, w sposób jasny i widoczny przedstawiają, w punkcie sprzedaży – w pobliżu amunicji śrutowej, a w przypadku sprzedaży na odległość – w ofercie sprzedaży na odległość, następujące informacje: <i>»OSTRZEŻENIE: ten produkt zawiera ołów, który jest bardzo toksyczny dla środowiska i może działać szkodliwie na płodność lub na dziecko w łonie matki. Stosowanie i sprzedaż ołowianej amunicji śrutowej do polowania i strzelania sportowego jest ograniczone w UE od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą 7 lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] r.</i> <i>Więcej informacji, w tym na temat dostępności alternatyw bezołowiowych, można znaleźć na stronie internetowej [www.echa.europa.eu]«.</i> Informacje, o których mowa w akapicie pierwszym, podaje się w językach urzędowych państwa członkowskiego, w którym znajduje się punkt sprzedaży, lub – w przypadku sprzedaży na odległość – w językach urzędowych państwa członkowskiego, w którym oferowana jest sprzedaż na odległość, chyba że dane państwo członkowskie postanowi inaczej w odniesieniu do tych języków. 33. Bez uszczerbku dla innych przepisów Unii dotyczących klasyfikacji, pakowania i oznakowania substancji i mieszanin dostawcy amunicji śrutowej o zawartości ołowiu (wyrażonej jako metal) równej lub większej niż 1 % masy zapewniają, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą 18 miesięcy po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] r. opakowanie amunicji śrutowej było w sposób wyraźny, widoczny i trwały oznakowane następującym ostrzeżeniem, przed wprowadzeniem amunicji śrutowej do obrotu: <i>»OSTRZEŻENIE: ten produkt zawiera ołów, który jest bardzo toksyczny dla środowiska i może działać szkodliwie na płodność lub na dziecko w łonie matki.«</i> Ostrzeżenie podaje się w językach urzędowych państw członkowskich, w których amunicja śrutowa wprowadzana jest do obrotu, chyba że dane państwa członkowskie postanowią inaczej w odniesieniu do tych języków. Jeżeli ostrzeżenia nie można umieścić na opakowaniu ze względu na rozmiar opakowania, należy je umieścić na etykiecie rozkładanej, ulotce lub na
--	--

	doczepianej zawieszce. 34. Na zasadzie odstępstwa pkt 28, 29, 32 i 33 nie mają zastosowania do używania i wprowadzania do obrotu amunicji śrutowej do broni ładowanej odprzodowo oraz do historycznej broni palnej, w tym jej współczesnych replik. 35. Odstępstwa, o których mowa w pkt 30 i 31, są poddawane przeglądowi przez Komisję, na podstawie sprawozdania sporządzonego przez Agencję, po dniu <i>[Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą 10 lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia]</i> r. 36. Do dnia <i>[Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą 8 lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia]</i> r. państwa członkowskie podają do wiadomości publicznej wykaz strzelnic sportowych typu otwartego na swoim terytorium, w których obowiązują środki zarządzania ryzykiem określone w dodatku [X] zgodnie z pkt 30 lit. a). 37. Pkt 28–36 stosuje się bez uszczerbku dla wykorzystania amunicji śrutowej do następujących celów: a) strzelanie w pomieszczeniach zamkniętych; b) zastosowania przez policję i organy ścigania oraz inne zastosowania w zakresie bezpieczeństwa; c) zastosowania wojskowe i obronne; d) ochrona infrastruktury krytycznej, żeglugi handlowej lub konwojów o wysokiej wartości; e) ochrona budynków publicznych i przestrzeni publicznej; f) obrona własna; g) testowanie techniczne broni palnej i amunicji oraz poddawanie jej próbom; h) testowanie i opracowywanie materiałów i produktów do ochrony balistycznej; i) analiza kryminalistyczna; j) badania lub analizy historyczne i techniczne; k) spłonki i przybitki. Do celów lit. f) noszenie podczas polowania lub w drodze na polowanie nie jest uznawane za samoobronę. 38. Państwa członkowskie mogą utrzymać przepisy krajowe dotyczące ochrony środowiska lub zdrowia ludzkiego, które są bardziej rygorystyczne niż przepisy ustanowione w pkt 28, 30 i 34, o ile przepisy te spełniają oba poniższe warunki: a) obowiązują w dniu <i>[Urząd Publikacji: proszę wstawić datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia]</i> r.; b) ograniczają jedynie używanie, lecz nie wprowadzanie do obrotu, ołowiu w amunicji śrutowej. Państwa członkowskie utrzymujące takie przepisy krajowe niezwłocznie przekazują Komisji teksty tych przepisów. Komisja niezwłocznie podaje te teksty do wiadomości publicznej. 39. Do celów pkt 28–38:
--	--

	a) »amunicja śrutowa« oznacza śrut używany lub przeznaczony do użycia w pojedynczym ładunku lub naboju w broni śrutowej; b) »broń śrutowa« oznacza broń gładkolufową, z wyjątkiem broni pneumatycznej; c) »noszenie« oznacza każdy rodzaj noszenia przy sobie lub noszenie bądź przewożenie w dowolny inny sposób; d) »polowanie« oznacza tropienie i strzelanie do żywej zwierzyny przy użyciu pocisku wystrzeliwanego z broni; e) »strzelanie sportowe« oznacza strzelanie z broni do dowolnego celu nieożywionego, w tym treningi oraz pozostałe formy strzelania odbywane w ramach przygotowania do polowania; f) »czynny członek« oznacza osobę posiadającą ważne członkostwo w federacji strzelectwa sportowego; g) »strzelanie w pomieszczeniach zamkniętych« oznacza strzelanie odbywające się wewnątrz budynku, na obszarze zamkniętym dachem i ścianami, w sposób uniemożliwiający przedostawanie się amunicji śrutowej do środowiska; h) »w drodze na polowanie« oznacza przemieszczanie się z prywatnego lokalu lub budynku użyteczności publicznej do miejsca, w którym odbywa się polowanie; i) »historyczna broń palna» oznacza broń palną wyprodukowaną przed dniem 1 stycznia 1900 r. j) »współczesna replika« oznacza kopię historycznej broni palnej, wykonaną przy użyciu współczesnych materiałów i technik produkcyjnych, która pod względem konstrukcji i funkcjonalności ściśle odpowiada oryginałowi historycznej broni palnej.”.
--	--

- 3) dodaje się dodatek [X] [Urząd Publikacji: proszę wstawić numer dodatku] w brzmieniu:

„Dodatek [X]

Pozycja 63 – Warunki stosowania odstępstwa, o którym mowa w pkt 30

W niniejszym dodatku określono środki zarządzania ryzykiem, które należy wprowadzić w odniesieniu do strzelnic sportowych typu otwartego zgodnie z pkt 30 lit. a).

Środki zarządzania ryzykiem w odniesieniu do używania amunicji śrutowej na strzelnicach sportowych typu otwartego

Na strzelnicach sportowych typu otwartego, na których wystrzeliwana jest amunicja śrutowa, stosuje się następujące środki zarządzania ryzykiem:

- a) co najmniej dwa różne środki ograniczające rozprzestrzenianie się ołowiu, wybrane z poniższego wykazu:
- co najmniej jedna ściana;
 - co najmniej jeden wał lub nasyp wykonany z ziemi, żwiru, piasku lub innego odpowiedniego materiału;

- co najmniej jedna sieć lub kurtyna wychwytyjąca śrut;
 - pokrycie nawierzchni na obszarach upadku amunicji śrutowej;
- b) odzysk zużytego ołowiu z wystrzelonego śrutu co najmniej co trzy lata oraz po zakończeniu działalności przez strzelnicę sportową typu otwartego;
- c) monitorowanie i, w razie potrzeby, oczyszczanie obszarów upadku amunicji śrutowej, które nie posiadają pokrycia nawierzchni, w celu zapewnienia pH na poziomie od 6,5 do 8,5, aby zminimalizować migrację ołowiu do gleby i wody. Zgodność z tymi wartościami pH weryfikuje się co najmniej raz na sześć miesięcy;
- d) zagwarantowanie kontrolowanego przepływu, monitorowanie oraz, w razie potrzeby, oczyszczanie wód drenażowych (w tym spływów powierzchniowych) z obszarów upadku amunicji śrutowej, w celu zapewnienia zgodności ze środowiskową normą jakości dla ołowiu określoną na podstawie dyrektywy 2000/60/WE*;
- e) zakaz wszelkiej działalności rolniczej w granicach strzelnicy;
- f) prowadzenie dokumentacji potwierdzającej spełnienie warunków określonych w niniejszym punkcie.

*Dyrektywa 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r. ustanawiająca ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej. Dz.U. L 327 z 22.12.2000, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/2014-11-20>.”.